Kopja Informali ta' Sentenza

MALTA

QORTI TAL-MAGISTRATI (GHAWDEX) GURISDIZZJONI SUPERJURI

MAGISTRAT DR. ANTONIO MICALLEF TRIGONA

Seduta tal-25 ta' Ottubru, 2007

Citazzjoni Numru. 111/2003

Nicky Saliba

vs

Kunsill Lokali tan-Nadur

Il-Qorti,

Ic-citazzjoni tal-attur taqra:

Illi huwa kien rebah tender minghand il-Kunsill Lokali konvenut sabiex iwettaq xoghol fil-gnien maghruf bhala ‘Ta’ Kenuna’ fin-Nadur, Ghawdex;

Illi l-maggor parti minn dan ix-xoghol suppost li kien jikkonsisti f’xoghol ta’ gebel tas-sejjiegh illi ghalih l-attur kien sejjer jithallas bir-rata ta’ hames liri u ghoxrin

centezmu (Lm5.20) u hames liri u sebgha u disghin centezmu (Lm5.97) kull metru kubu;

Illi pero' fil-kors tal-ezekuzzjoni ta' dan ix-xoghol it-tip ta' xoghol illi l-attur gie rikjest illi jezegwixxi mill-Kunsill Lokali intimat imbidel radikalment u minflokk l-attur gie mitlub jaghmel xoghol maghruf bhala 'tal-gagazza' fis-sens illi minflokk ma jintuza gebel tas-sejjiegh huwa kellu jirranga l-gebel provdut lilu billi jikissru bl-idejn u jaccerta ruhu illi l-wicc tax-xoghol jkun regolari ferm aktar minn meta il-hitan jinbnew semplicement tas-sejjiegh;

Illi meta l-attur lesta x-xoghol dan tkejjel u dwar il-kejl tax-xoghol ma jidhirx illi hemm problema;

Illi hemm problema invece fuq ir-rati li bihom l-attur ghandu jithallas tax-xoghol ezegwit minnu ghaliex fil-waqt illi l-attur jezigi illi huwa jithallas ir-rata korrenti ghall-xoghol tal-gagazza, il-Kunsill Lokali qieghed jinsisti illi l-attur jithallas biss bir-rata tal-gebel tas-sejjiegh – kif originarjament mifthem fit-tender;

Illi skond il-kalkoli tal-attur huwa ghad fadallu jithallas l-ammont ta' sitt elef tmiem mija u tmienja u disghin lira maltija u erba u sittin centezmu (Lm6898.64). Il-Kunsill Lokali konvenut qieghed jsostni illi huwa ghandu jithallas biss l-ammont ta' seba mija u erba u tletin lira maltija u seba u tmenin centezmu (Lm734.87);

Talab ghalhekk il-konvenut ghaliex m'ghandhiex din il-Qorti:

1. tistabilixxi, okkorrendo ad opera ta' perit nominand, ir-rata illi biha l-attur ghandu jithallas ghax-xoghol ta' gagazza ezegwit minnu minflokk dak tal-hajt tas-sejjiegh originarjament miftiehem;

2. tillikwida l-ammont bilancjali illi ghadu dovut mill-konvenut lilu;

3. tikkundannha lill-konvenut sabiex ihallas dan l-ammont hekk likwidat lill-attur.

Bl-ispejjez, inkluzi dawk tal-ittra ufficjali tat-30 ta' Settembru 2003 u tal-ittra interpellatorja tal-24 ta' Jannar 2003. Bl-interessi, b'effett mid-data tal-ittra ufficjali sad-data tal-effettiv pagament u bl-ingunzjoni ghas-subizzjoni.

Rat id-dikjarazzjoni guramentata tieghu flimkien mal-lista tax-xhieda u l-lista tad-dokumenti esebiti;

Rat in-nota tal-eccezzjonijiet tal-konvenut Kunsill Lokali Nadur li eccepixxa:

1. illi t-talbiet attrici huma infondati fid-dritt u fil-fatt stante illi kif iddikjara l-istess attur fic-citazzjoni tieghu x-xoghol li sar minnu kien ai termini ta' kuntratt illi huwa nghata mill-Kunsill Lokali tan-Nadur u l-kont li nhareg mill-contracts manager fil-fatt inhadem skond ir-rati moghtija mill-attur stess fl-offerta tieghu;

2. illi kif jammetti l-istess attur fic-citazzjoni tieghu dwar il-kejl tax-xoghol m'hemm l-ebda differenza bejn il-kontendenti, izda l-attur qed jippretendi li jithallas b'rati differenti (aktar mid-doppju) ta' dak li ssottometta huwa stess fl-offerta. Ghaldaqstant it-talba tieghu ma tistax tigi milqugha aktar u aktar meta qabel dan ix-xoghol fi Gnien ta' Kenuna kien diga hadem xoghol iehor simili ghal Kunsill Lokali tan-Nadur bir-rati moghtijin minnu u ma kien hemm l-ebda kwistjoni dwar il-pagament.

3. illi l-konvenut diga hallas dak kollu dovut skond il-kont redatt mill-contracts manager, l-Inginier Ruben Curmi, bir-rati sottomessi fit-tender, hlief ghall-bilanc ta' Lm734.87 liema bilanc gie offrut diversi drabi lill-attur, anka permezz ta' cekk, li minn naha tieghu irrifjuta li jsarfu anzi rritornah lura. Ghaldaqstant il-konvenut m'ghandu jbati ebda spejjes ta' din il-kawza.

Rat id-dikjarazzjoni guramentata tieghu annessa l-lista tax-xhieda.

Semghet u ezaminat ix-xhieda;

Rat l-atti u d-dokumenti kollha;

Rat in-noti rispettivi ta’ sottomissjonijiet tal-kontendenti.

Ikkunsidrat:

Illi johrog car li l-vertenza tibbaza ruhha esklusivament fuq il-quantum tal-hlas. M’hemmx kontestazzjoni li l-attur tqabbad biex jaghmel xoghol ta’ bini ta’ hitan fil-gnien maghruf bhala ‘Ta’ Kenuna’ fin-Nadur, Ghawdex. Lanqas mhu in disputa l-kejl tax-xoghol jew il-kwalita’ tieghu. Id-divergenza kollha tippernja ruhha fuq li fil-waqt li l-attur qieghed jitlob hlas tax-xoghol skond kif stmat mill-Perit imqabbad minnu, cjoe il-Perit Edward Scerri, l-konvenut Kunsill Lokali qieghed isostni fuq hlas skond l-istima mahruga mill-Engineer Ruben Curmi, l-contracts manager, appuntat mill-Kunsill sabiex ihares il-progett. Hemm qbil bejn il-partijiet dwar li x-xoghol in kwistjoni kien regolat minn ‘tender’ mahrug mill-Kunsill fis-sena 1999 ghall-bini ta’ hitan tas-sejjieh fin-Nadur. Hemm qbil ukoll illi fost ix-xoghol li kien inkluz f’dan it-‘tender’ kien hemm dak meritu din il-vertenza in segwitu tal-offerta maghmula mill-attur u accettata mill-Kunsill Lokali.

Issa tajjeb jinghad f’dan l-istadju li l-Qorti mhiex interessata dwar xoghol iehor li ghamel l-attur u li ghalih thallas u dwaru ma’ kinitx inqalet ebda disputa. Din odjerna tirrigwarda biss xoghol li sar f’dik l-arja maghrufa bhala l-Gnien ta’ Kenura u l-Qorti ser tikkoncentra u tissofferma ruhha fir-rigward dan ix-xoghol biss.

Illi minn noti tal-osservazzjonijiet rispettivi tal-kontendenti d-differenza bejn il-kontijiet maghmula minn naha wahda minn Ruben Curmi (ghall-Kunsill) u minn naha l-ohra mill-Perit Edward Scerri (ghall-attur) hi spiegata fil-kliem segwenti: il-Kunsill Lokali jsostni li “filwaqt li l-contracts manager kien applika r-rati tal-kuntratt, kif sottomessi fit-‘tender’ tal-attur stess, l-Perit Edward Scerri kien qed

japplika kollox ghal darbtejn jew tlett darbiet. Fil-kont tieghu l-Perit tal-attur nizzel xoghol ta' bini tas-sejjieh u zied ukoll xoghol ta' gagazza fuq l-istess hitan"; l-attur da parti tieghu jghid illi kien l-Kunsill Lokali u l-imsemmi Curmi li kienu ordnawlu li juza siment u "ghaldaqstant ma jistax [il-Kunsill] jibqa jitratta x-xoghol maghmul mill-attur bhala li jikkwalifika semplicement taht item 1 u 2 [tat-tender]. Il-Kunsill qieghed jippretendi illi l-kostruzzjoni l-gdida ghandha tithallas bl-istess rata tal-kostruzzjoni tal-hajt tas-sejjieh bil-metodu tradizzjonali, anke jekk fil-fatt, fuq talba tal-Kunsill stess, intuzat teknika differenti u li tinvolvi aktar xoghol". Fi kliem iehor, kif spiegat ukoll fix-xhieda ta' Curmi u l-Perit, fil-waqt li ta' l-ewwel adotta r-rati applikabbli ghal bini ta' hajt ta' sejjieh tradizjonali, l-Perit applika kemm dawn ir-rati u dawk applikabbli ghal xoghol ta' gagazza flimkien.

Illi in vena legali hi l-fehma ta' din il-Qorti illi r-rabta kontrattwali fil-kaz in disamina, fin nuqqas ta' kuntratt ta' appalt formali, hu t-'tender' mitfuh u accettat rispettivament mill-attur u l-Kunsill Lokali. Dan ta' l-ahhar kien ippublika specifikazzjonijiet f''tender' u l-attur kien tefa' offerta li giet accettata.

Illi dwar l-ispecifikazjonijiet (ara folio 90) din il-Qorti tissenjala zewg paragrafi minnhom (it-tielet u r-raba) li fil-fehma taghha jikkonducu ghas-soluzzjoni tal-vertenza. Fil-paragrafu tlieta hemm mitlub li tinghata rata ghal kostruzzjoni ta' "authentic rubble walls, that is walls which consist entirely of rubble stone and which are to be constructed according to the rules of trade employed in the construction of rubble walls (hajt tas-sejjieh), oltre ma rati "for the construction of soft limestone walls consisting of regular soft limestone masonary and faced with rubble (dak li l-Qorti qeghdha tifhem li hi 'gagazza'). Ir-raba paragrafu jghid illi "The local council WILL NOT be liable to pay any extra expenses incurred by the contractor in using more material quantities than those stipulated, unless the architect in charge and the local council have approved before or during the works the use of extra materials and the prices to be paid for these extra materials and expenses".

Issa, mill-provi l-Qorti fehmet illi fix-xoghol l-attur bena hitan tas-sejjieh li rega ksiehom minn barra bil-metodu tal-gagazza u ghalhekk, u billi ghandu jirrisulta car li dan ix-xoghol kien ordnah l-Kunsill Lokali, il-hlas tieghu ghandu jirrifletti x-xoghol li sar. Il-Qorti hawnhekk ma kelliex il-konfort ta’ Perit Tekniku billi l-ebda parti ma sostniet in-nomina tieghu. Dan pero’ m’ghandux jkun ta’ xkiel ghas-soluzjoni tal-vertenza billi kif fehmet din il-Qorti l-hitan inbnew tas-sejjieh u sar kisi permezz ta’ gebel zghir imwahhal mal-istess hajt b’siment abjad. Dan kollu allura applikat il-principji tal-ekwipollenza iwassal lil din il-Qorti sabiex tadotta bhala likwidazzjoni ta’ dak dovut lill-attur il-kwantum iffissat mill-contracts manager tal-Kunsill Lokali flimkien ma’ nofs l-ammont tad-differenza stmata mill-Perit Edward Scerri li kien ingaggjat mill-attur.

Illi konsegwenza ta’ dan ir-ragunament li ghada kif spiegt il-Qorti l-Kunsill Lokali jigi tenut li jhallas lill-attur is-somma komplessiva ta’ Lm3817 li tinkludi fiha is-somma ta’ Lm734.87 rappresentanti l-bilanc mhux kontestat mill-Kunsill Lokali dovut fuq il-kont maghmul mill-contracts manager.

Taqta’ u tiddeciedi ghalhekk illi fil-waqt li qeghdha tilqa’ t-talbiet tal-attur limitatament fl-ammont ta’ Lm3817, qeghdha tikkundanna lill-konvenut Kunsill Lokali sabiex ihallas dan l-ammont bl-imghax li jibda jiddekorri mil-lum.

Dwar l-ispejjez tal-kawza tordna li jibqghu bla taxxa bejn il-partijiet.

< Sentenza Finali >

--------------------------------TMIEM--------------------------------